

Supervision Contract of Zhuxi Zhoujiayuan Hydropower

Station in Hubei Province

Employer: Zhuxi Zhoujiayuan Hydropower Development Co., Ltd

Supervisor: Xiangfan City Water Resources Planning and Design Institute

Contract Number: 200511006

Place of Signing: Engineering Project Supervision Department of Xiangfan City Water Resources Planning and Design Institute in Hubei Province

Date of Signing: Nov 30th 2005

According to the Contract Law of the People's Republic of China, Zhuxi Zhoujiayuan Hydropower Development Co., Ltd (shorted as employer) and Engineering Project Supervision Department of Xiangfan City Water Resources Planning and Design Institute in Hubei Province (shorted as supervisor) reach an agreement on the relevant arrangement about the project construction and entered into a contract.

- I. The supervisor is authorized by the employer to supervise the project construction by following the requirement of the contract.
 - a) Project Profile
 - i. Name of the project: Zhuxi Zhoujiayuan Hydropower Station in Hubei
 - ii. Place of the project: Huiwan Village of Zhuxi County
 - iii. Engineering scale and characteristics: Small scale, 48MW
 - iv. Total construction investment: 385.223 Million RMB Yuan (subject to calculation of the preliminary design report)
 - v. Total construction duration: 36 months(design construction duration)
 - b) The Scope of Supervision
The scope of undertaking supervision business is in accordance with the agreed terms of the special contract.
 - c) Details of Supervision
The details of undertaking supervision business are in accordance with the agreed terms of the special contract.
 - d) The supervision deadline of construction is from Dec 20th 2005 to Dec 31st 2008.
 - e) Remuneration for construction supervision is 2.80 Million RMB Yuan RMB which shall be paid to supervisor by employer following the agreed means and time of the contract.
- II. Component documents of the contract and the order of interpretation
 - a) Authorization letter for supervision(letter of invitation)
 - b) Supervision contract
 - c) Supplementary documents signed by both parties during construction
 - d) Terms of special contract
 - e) Terms of general contract
 - f) Authorization for supervision

湖北省竹溪县周家垵水电站工程 建设监理合同书

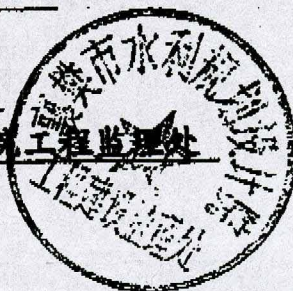
发包人: 竹溪周家垵水电开发有限公司

监理人: 襄樊市水利规划设计院

合同编号: 200511006

签定地点: 湖北省襄樊市水利规划设计院工程管理处

签定时间: 2005年11月30日



依据《中华人民共和国合同法》，竹溪周家垵水电开发有限责任公司(以下简称发包人)与湖北省襄樊市水利规划设计院工程管理处(以下简称监理人)，就本项工程建设有关事项，经双方协商一致，订立本合同。

一、发包人委托监理人按本建设监理合同要求进行项目的建设监理。

(一)工程概况:

- 1、工程名称: 湖北省竹溪县周家垵水电站
- 2、工程地点: 竹溪县汇湾乡
- 3、工程规模及特性: 小型电站, 装机容量 48 MW
- 4、工程总投资: 人民币 38522 万元 (以初步设计概算为准)
- 5、工程总工期: 36 个月 (设计工期)

(二) 监理范围: 按照专用合同条款中约定的范围承担监理业务。

(三) 监理内容: 按照专用合同条款中约定的内容承担监理业务。

(四) 工程建设监理的期限自 二〇〇五年十二月二十日 至 二〇〇八年十二月三十一日。

(五) 建设监理报酬为(大写) 人民币贰佰捌拾万元 (含监理检测试验费)，由发包人按本专用合同条款约定的方式、时间向监理人结算支付。

二、建设监理合同的组成文件及解释顺序。

- (一) 监理委托函。(邀请书)
- (二) 监理合同书。
- (三) 监理实施过程中双方共同签署的补充文件。
- (四) 专用合同条款。
- (五) 通用合同条款。
- (六) 监理委托书。